مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وتقرير المراجعة
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٩ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وتقرير المراجعة
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٩ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

جدول المحتويات

	صفحـــة
تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	١
بيان الوضع المالي المرحلي الموجز الموحد	٢
بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد	٣
بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد	٤
بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد	٥
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد	٦
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	٧ - ٢٤

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
برج المدينة ٢، جناح ١٠٠١
شارع الشيخ زايد
صندوق البريد ٤٢٥٤-دبي
الإمارات العربية المتحدة
هاتف : ٣٣١٣٢١١ (٤) ٩٧١+
فاكس : ٣٣١٤١٧٨ (٤) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة

بنك المشرق ش. م. ع.

دبي – الإمارات العربية المتحدة

قمنا بمراجعة بيان الوضع المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق **لبنك المشرق "ش.م.ع" ("البنك") والشركات التابعة له معا ("المجموعة")** كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ وكذلك البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للفترة من ١ يناير ٢٠٠٩ حتى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "البيانات المالية المرحلية" IAS 34. إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة ". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهريا من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

دبي
٢٩ يوليو ٢٠٠٩

ديلويت آند توش
أنيس صادق
شريك
سجل مدققي الحسابات رقم ٥٢١

بيان الوضع المالي المرحلي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة)
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية		١٢,٩٥٩,٠٥٩	٦,٢٨٩,٣٨٦
ودائع وأرصدة لدى البنوك (صافي)	٣	١١,٨٥٠,٧٨٠	٩,٠٧٧,٦٣٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر FVTPL	٦	١٦٣,٨٨٣	٢١٩,٧٧٦
قروض وسلف العملاء (صافي)	٤	٤٥,٤١٤,٧٤٩	٤٨,٤٣٤,٢٧٤
تمويل إسلامي وأدوات استثمارية	٥	٦,٣٢٦,٤٢٦	٦,٦٠٠,٧٠٤
استثمارات لغير غرض المتاجرة	٦	١٢,٣٣١,٩٨٨	١٣,١٨٩,٠٥٨
فوائد مستحقة وموجودات أخرى		٦,٢٤٧,٧٨٦	٨,٢٣١,٥٣٦
استثمارات في عقارات		٦٦٤,٧٨٧	٧٢٤,٢٣٧
الممتلكات والمعدات		٧٣٥,٤٣٢	٤٧٦,٩٢٠
مجموع الموجودات		٩٦,٦٩٤,٨٩٠	٩٣,٢٤٣,٥٢١
المطلوبات			
ودائع وأرصدة البنوك		٩,٤٨٠,٢٣٨	١٢,٣٣٦,٤٩١
اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك		٤,٠٤٢,٨٥٤	٥,١٢٩,٨٨٣
ودائع العملاء		٥٢,٦١٩,٢١٤	٤٨,٤٣٥,٥٣٨
ودائع عملاء إسلامية		٤,١٦٨,٣٦٠	٣,٠٤٢,٠٢٧
التأمين وأموال التأمين على الحياة		٨٩٣,٣٨٨	٨٠٢,٤٨٥
الفوائد المستحقة ومطلوبات أخرى		٦,٨٢٠,٩٤٢	٧,٥٦٨,٨٣٥
قروض متوسطة الأجل	٧	٧,١٧٨,٢٩٩	٥,٢٣٤,٠٢٥
قروض طويلة الأجل		١٠,٠٤٥	١١,٨٣٨
مجموع المطلوبات		٨٥,٢١٣,٣٤٠	٨٢,٥٦١,١٢٢
حقوق الملكية			
رأس المال	٨	١,٦١٠,٢٥٧	١,٤٦٣,٨٧٠
احتياطي إلزامي وقانوني		٧٤١,٨٦٣	٧٤٠,٧٣٤
احتياطي عام		٣١٢,٠٠٠	٣١٢,٠٠٠
فروق ترجمة العملات الأجنبية المتراكمة		(٢٢,٧١٣)	(٣٣,٩٣٢)
احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات		(٥٩٥,٩١٩)	(٦٤٩,٦٣٤)
الأرباح المدورة		٨,٨٥٦,٧٤٠	٨,٢٣١,٦٥٥
حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم		١٠,٩٠٢,٢٢٨	١٠,٠٦٤,٦٩٣
حقوق الجهات غير المسيطرة		٥٧٩,٣٢٢	٦١٧,٧٠٦
مجموع حقوق الملكية		١١,٤٨١,٥٥٠	١٠,٦٨٢,٣٩٩
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		٩٦,٦٩٤,٨٩٠	٩٣,٢٤٣,٥٢١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

إن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من الصفحة رقم ٢ إلى ٢٤ قد تم الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٩ يوليو ٢٠٠٩ وتم التوقيع عليها نيابة عنهم من قبل:

عبد الله أحمد الغرير
الرئيس

عبد العزيز عبد الله الغرير
الرئيس التنفيذي

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٩ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	إيضاح	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
		٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
		(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
إيرادات الفوائد		١,٢٠٤,٩٤١	٩٨٦,٧٣١	٢,٤٤٦,٥٠٧	٢,١٢٩,٥٦٠
إيرادات من التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية		٨٢,٤٦٦	٤٢,٩٨٤	١٧٣,٣٣١	٧٨,٦٩٦
مجموع إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية		١,٢٨٧,٤٠٧	١,٠٢٩,٧١٥	٢,٦١٩,٨٣٨	٢,٢٠٨,٢٥٦
مصروفات الفوائد		(٧٤٥,٧٠٦)	(٥٤١,٩٢٥)	(١,٤٥٣,٣٢٣)	(١,٢٨٦,١٠٦)
توزيعات لعملاء – خدمات مصرفية إسلامية		(٦٠,٤٢٩)	(٤,٢٥٢)	(١٠٤,٢٦٦)	(٢٦,٤٨٧)
صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من الأدوات الإسلامية بعد خصم توزيعات للعملاء		٤٨١,٢٧٢	٤٨٣,٥٣٨	١,٠٦٢,٢٤٩	٨٩٥,٦٦٣
إيرادات الرسوم والعمولات		٥٣٢,٢٦٣	٤٩٣,٧٤٩	١,٠٤٢,٠٨٤	١,٣٠٠,٥٧٠
مصاريف الرسوم والعمولات		(١٧٧,٥٢٤)	(١٩٤,٦٩١)	(٣٤٨,٦٧٧)	(٦٨٢,٣٣٧)
صافي إيرادات الرسوم والعمولات		٣٥٤,٧٣٩	٢٩٩,٠٥٨	٦٩٣,٤٠٧	٦١٨,٢٣٣
صافي أرباح/(خسائر) الإيرادات من الاستثمارات		٩٢,٥٩٥	١١٢,٠٦١	(١٠,٧٧٩)	٢٨٧,٠٢٨
إيرادات أخرى		٢٩٥,٨٠١	٤٣٦,٢٣٠	٧٠٦,٣٢٧	٥٨٣,٩١٠
الربح من العمليات		١,٢٢٤,٤٠٧	١,٣٣٠,٨٨٧	٢,٤٥١,٢٠٤	٢,٣٨٤,٨٣٤
مصاريف عمومية وإدارية	١٠	(٤٤٠,١٥٩)	(٤٤٤,٩٢٤)	(٩٢٠,١١٦)	(٨٧٣,٣٠٣)
مخصصات القروض والسلف والموجودات المالية الأخرى		(٣١٩,٢٩٣)	(٨٤,٥٦٧)	(٥٥١,٣٥٤)	(٢٠٠,٢٩٣)
الربح قبل الضرائب		٤٦٤,٩٥٥	٨٠١,٣٩٦	٩٧٩,٧٣٤	١,٣١١,٢٣٨
ضرائب الدخل للفروع الخارجية		(٤,٣٠٥)	(٣,٥١٦)	(٧,٤٩٥)	(٧,٢٣٢)
صافي الربح للفترة		٤٦٠,٦٥٠	٧٩٧,٨٨٠	٩٧٢,٢٣٩	١,٣٠٤,٠٠٦
موزع كما يلي :					
حقوق مساهمي الشركة الأم		٤٣٤,٨٧٠	٧٠٦,٨٦٨	٩١٨,٩٨٨	١,١٧٢,١٦١
حقوق الجهات غير المسيطرة		٢٥,٧٨٠	٩١,٠١٢	٥٣,٢٥١	١٣١,٨٤٥
		٤٦٠,٦٥٠	٧٩٧,٨٨٠	٩٧٢,٢٣٩	١,٣٠٤,٠٠٦
ربح السهم الواحد	١١	**٢,٧٠ درهم**	٤,٣٩ درهم	**٥,٧١ درهم**	٧,٢٨ درهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية الشاملة المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٩ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
الربح الصافي للفترة	٤٦٠,٦٥٠	٧٩٧,٨٨٠	٩٧٢,٢٣٩	١,٣٠٤,٠٠٦
إيرادات شاملة أخرى				
التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع خلال الفترة	٩٣,٩٥٠	(١٦,٨٩٥)	٣١,٤٥٨	(٢٤٧,٤١٨)
فروق ترجمة العملات الأجنبية للمؤسسات خارج الدولة	١٥,٧٢٤	(٦,٠٣٩)	١١,٢١٨	(٥,٣٩٧)
الدخل الشامل الأخر (الخسارة) للفترة	١٠٩,٦٧٤	(٢٢,٩٣٤)	٤٢,٦٧٦	(٢٥٢,٨١٥)
مجموع الدخل الشامل للفترة	٥٧٠,٣٢٤	٧٧٤,٩٤٦	١,٠١٤,٩١٥	١,٠٥١,١٩١
موزع كما يلي:				
مساهمي البنك	٥٣٢,٠٣٥	٦٧٩,٩٠٠	٩٨٣,٩٢٢	٩٠٨,٠٨١
حقوق الجهات غير المسيطرة	٣٨,٢٨٩	٩٥,٠٤٦	٣٠,٩٩٣	١٤٣,١١٠
	٥٧٠,٣٢٤	٧٧٤,٩٤٦	١,٠١٤,٩١٥	١,٠٥١,١٩١

مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٩ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	رأس المال	احتياطي إلزامي وقانوني	احتياطي عام	فروق ترجمة العملات الأجنبية المتراكمة	احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات	أرباح مدورة	حقوق مساهمي الشركة الأم	حقوق الجهات غير المسيطرة	المجمـــــوع
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ – مدقق	١,١٢٦,٠٥٤	٥٩٩,٠٠٩	٣١٢,٠٠٠	(٢,١٥٥)	٥١٠,٥٧٨	٧,٠٦٨,٣٦٦	٩,٦١٣,٨٥٢	٨٧٠,٥٤٦	١٠,٤٨٤,٣٩٨
الربح للفترة	–	–	–	–	–	١,١٧٢,١٦١	١,١٧٢,١٦١	١٣١,٨٤٥	١,٣٠٤,٠٠٦
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع									
خلال الفترة	–	–	–	–	(٢٥٨,٧٢١)	–	(٢٥٨,٧٢١)	١١,٣٠٣	(٢٤٧,٤١٨)
فروق ترجمة العملات الأجنبية للمؤسسات خارج الدولة	–	–	–	(٥,٣٥٩)	–	–	(٥,٣٥٩)	(٣٨)	(٥,٣٩٧)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	–	–	–	(٥,٣٥٩)	(٢٥٨,٧٢١)	١,١٧٢,١٦١	٩٠٨,٠٨١	١٤٣,١١٠	١,٠٥١,١٩١
توزيعات أرباح مدفوعة	–	–	–	–	–	–	–	(٣٥,٩٧٢)	(٣٥,٩٧٢)
أسهم منحة موزعة خلال الفترة	٣٣٧,٨١٦	–	–	–	–	(٣٣٧,٨١٦)	–	–	–
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ – غير مدقق	١,٤٦٣,٨٧٠	٥٩٩,٠٠٩	٣١٢,٠٠٠	(٧,٥١٤)	٢٥١,٨٥٧	٧,٩٠٢,٧١١	١٠,٥٢١,٩٣٣	٩٧٧,٦٨٤	١١,٤٩٩,٦١٧
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ – مدقق	١,٤٦٣,٨٧٠	٧٤٠,٧٣٤	٣١٢,٠٠٠	(٣٣,٩٣٢)	(٦٤٩,٦٣٤)	٨,٢٣١,٦٥٥	١٠,٠٦٤,٦٩٣	٦١٧,٧٠٦	١٠,٦٨٢,٣٩٩
صافي ربح الفترة	–	–	–	–	–	٩١٨,٩٨٨	٩١٨,٩٨٨	٥٣,٢٥١	٩٧٢,٢٣٩
التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع خلال									
الفترة	–	–	–	–	٥٣,٧١٥	–	٥٣,٧١٥	(٢٢,٢٥٧)	٣١,٤٥٨
فروق ترجمة العملات الأجنبية للمؤسسات خارج الدولة	–	–	–	١١,٢١٩	–	–	١١,٢١٩	(١)	١١,٢١٨
إجمالي الدخل الشامل للفترة	–	–	–	١١,٢١٩	٥٣,٧١٥	٩١٨,٩٨٨	٩٨٣,٩٢٢	٣٠,٩٩٣	١,٠١٤,٩١٥
تحويل إلى احتياطي إلزامي وقانوني	–	١,١٢٩	–	–	–	(١,١٢٩)	–	–	–
توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ٨)	–	–	–	–	–	(١٤٦,٣٨٧)	(١٤٦,٣٨٧)	(٦٩,٣٧٧)	(٢١٥,٧٦٤)
أسهم منحة موزعة خلال الفترة (إيضاح ٨)	١٤٦,٣٨٧	–	–	–	–	(١٤٦,٣٨٧)	–	–	–
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ – غير مدقق	١,٦١٠,٢٥٧	٧٤١,٨٦٣	٣١٢,٠٠٠	(٢٢,٧١٣)	(٥٩٥,٩١٩)	٨,٨٥٦,٧٤٠	١٠,٩٠٢,٢٢٨	٥٧٩,٣٢٢	١١,٤٨١,٥٥٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٩ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	(غير مدققة)	(غير مدققة)
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية		
الربح قبل الضرائب للفترة	٩٧٩,٧٣٤	١,٣١١,٢٣٨
تعديلات لمطابقة صافي الربح مع صافي النقد المتوفر من العمليات التشغيلية:		
استهلاك ممتلكات ومعدات	٥٠,٤٥٠	٤٠,٦٦٨
التعديلات في القيمة العادلة – استثمارات FVTPL	(٣٧,٠٤٥)	١٥٠,٠٠٥
تعديلات في القيمة العادلة – مشتقات	–	٨,٤٩٣
تعديلات في القيمة العادلة – استثمارات عقارية	(٧٤,٤٥٠)	(١٦١,٧٢٧)
تعديلات ترجمة العملات الأجنبية	١١,٢١٨	(٥,٣٥٩)
مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف	١٩٢,٩٩٦	١١٦,٧٤٧
مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة الأخرى	–	١,٨٠٣
مخصص الانخفاض في قيمة الاستثمارات	٤٩,٥٤٥	–
مخصص الانخفاض في قيمة الأرصدة المطلوبة من البنوك	٢٠٠,٠٠٠	–
الخسارة/(الربح) الناتج عن بيع ممتلكات ومعدات	٧٩٧	(٥٩,٥٥٨)
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية :		
النقص/(الزيادة) في الإيداعات الإلزامية لدى البنوك المركزية لأغراض تنظيمية	٩٦,١٠٦	(٧٠٩,٦٦٦)
النقص/(الزيادة) في الودائع التي تستحق بعد ثلاثة أشهر	١,٨٣٠,٨٢٣	٦٤٤,٢٨٩
النقص/(الزيادة) في سلف العملاء – بالصافي	٢,٦٦٨,٤٣٦	(٩,٥٩٤,٣٧٠)
النقص/(الزيادة) في التمويل الإسلامي والأدوات الاستثمارية	٢٧٠,٦٨٧	(٣,١١٦,٥٥٠)
النقص/(الزيادة) في الفوائد المدينة والموجودات الأخرى	١,٩٨٣,٧٤٦	(٣٦١,١٢٠)
النقص في ودائع وأرصدة البنوك	(٢,٨٥٦,٢٥٣)	(٣٠٤,٤٣٤)
النقص في استثمارات FVTPL	٩٢,٩٣٨	٤,٧٢١,٩٥٠
الزيادة في ودائع العملاء	٤,١٥١,٢٩٦	٥,٢٢٦,٠٦٣
الزيادة/(النقص) في ودائع العملاء الإسلامية	١,١٢٦,٣٤١	(٩١٢,٩٣٧)
الزيادة في التأمين وأموال التأمين على الحياة	٩٠,٩٠٣	١٣٨,٥٦٧
(النقص)/الزيادة في الفوائد الدائنة والمطلوبات الأخرى	(٧٥٥,٣٨٠)	٨٠٠,٠٠٠
الزيادة في قروض متوسطة الأجل	١,٩٤٤,٢٧٤	–
النقص في قروض طويلة الأجل	(١,٧٩٣)	(٢,٥٧١)
الزيادة في اتفاقيات إعادة الشراء مع بنوك	(١,٠٨٧,٠٢٩)	٤٤٦,٧٥٣
صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات التشغيلية	١٠,٩٢٨,٣٤٠	(١,٦٢١,٧١٦)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد " تتمة "
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٩ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	(غير مدققة)	(غير مدققة)
التدفقات النقدية من النشاطات الاستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات *	(١١٦,٦١٤)	(٩٢,٦٣٣)
المبالغ المحصلة من بيع ممتلكات ومعدات	٩٠٥	٦٣,٢٨٤
(شراء)/بيع استثمارات في أوراق مالية لغير غرض المتاجرة	٩٧٢,٨٨٦	(٥,٢٨٢,٥٩٠)
صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) النشاطات الاستثمارية	٨٥٧,١٧٧	(٥,٣١١,٩٣٩)
التدفقات النقدية من النشاطات التمويلية		
أرباح مدفوعة لحقوق الجهات غير المسيطرة	(٦٩,٣٧٧)	(٣٥,٩٧٢)
أرباح مدفوعة للمساهمين في الشركة الأم	(١٤٦,٣٨٧)	–
صافي النقد المستخدم في النشاطات التمويلية	(٢١٥,٧٦٤)	(٣٥,٩٧٢)
الزيادة /(النقص) في النقد وما يعادله – (إيضاح ١٢)	١١,٥٦٩,٧٥٣	(٦,٩٦٩,٦٢٧)

* الزيادة في الممتلكات والمعدات لا تتضمن المعاملة غير النقدية البالغة قيمتها ١٩٤,٠٥ مليون درهم والتي تمثل الاستحواذ على أرض مقابل تسوية قرض.

١- التأسيس والنشاط

تأسس بنك المشـــرق ش. م. ع. " البنك " في إمارة دبي عام ١٩٦٧ بموجب مرســـوم صادر عن صاحب السمو حاكم دبي. يمارس البنك أعماله من خلال فروعه في دولة الإمارات العربية المتحدة والبحرين ومصر وهونج كونج والهند وقطر والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية.

تتكون مجموعة بنك المشـــــرق ش.م.ع. "المجموعة" من البنك والشـــــركـــات التابعة التالية وذلك كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩:

إسم الشركة التابعة	مكان التأسيس (أو التسجيل والنشاط)	نسبة الملكية	نسبة التصويت المملوكة	النشاط الأساسي
		%	%	
أصول – شركة تمويل (ش.م.خ)	الإمارات العربية المتحدة	٩٨	٩٨	شركة تمويل
شركة عُمان للتأمين المحدودة (ش.م.ع.)	الإمارات العربية المتحدة	٦٣,٦٥	٦٣,٦٥	شركة تأمين
مايند سكيب لتقنية المعلومات ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٩٩	٩٩	برمجيات وتطبيقات حاسوبية
المشرق للأوراق المالية ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٩٩,٩٨	٩٩,٩٨	وساطة مالية
انجاز سيرفيسز منطقة حرة – ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	١٠٠	تقديم خدمات
شركة البدر للتمويل الإسلامي (ش.م.خ)	الإمارات العربية المتحدة	٩٩,٧٠	٩٩,٧٠	شركة تمويل إسلامي
مشرق كابيتال (شركة في مركز دبي المالي العالمي) المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	١٠٠	وساطة، إدارة الموجودات وصناديق الاستثمار
اليمامة للخدمات منطقة حرة – ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	١٠٠	تقديم خدمات
شركة مكاسب لصناديق الاستثمار بي.اس.سي.	مملكة البحرين	٩٩,٩٠	٩٩,٩٠	إدارة صناديق الاستثمار
شركة مكاسب لصناديق الاستثمار بي.اس.سي. (II)	مملكة البحرين	٩٩,٩٠	٩٩,٩٠	إدارة صناديق الاستثمار
بريس بريدج ليمتد	جزر العذراء البريطانية	*	١٠٠	أنشطة عامة
أوريستون ليمتد	جزر العذراء البريطانية	*	١٠٠	أنشطة عامة

* إن مشاركة البنك في رأس المال ضئيلة، بينما تعتبر الشركات التابعة المدرجة أعلاه شركات تابعة لأن البنك يمتلك حق السيطرة بنسبة ١٠٠%.

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة، حيث أن الدرهم هو العملة الأساسية التي يتم استخدامها في معظم معاملات المجموعة.

٢- أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد المعلومات المالية

تم إعـــداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لمجموعة بنك المشرق ش. م. ع. . وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية وذلك فيما عدا بعض الأدوات المالية المحددة والإستثمارات في العقارات والتي تم إظهارها وفقاً للقيمة العادلة.

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (*التقارير المرحلية المالية*) المصدرة من مجلس معايير المحاســبة الدولية ووفقاً لمتطلبات قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها في إعداد المعلومات المالية الموحدة المدققة للســـــــنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨، باستثناء أثر تطبيق المعيار التالي :

IAS 1 (المعدل) عرض البيانات المالية (يطبق للفترات المحاسبية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩)

أدخل المعيار المعدل عدداً من التغيرات على المصطلحات (تضم عناوين معدلة للبيانات المالية الموجزة) وأدى إلى عدد من التغيرات في العرض والإفصاح. ومع ذلك فإن المعيار الجديدة لم يترك أي أثر على النتائج او المركز المالي للمجموعة.

يتم إستبعاد كافة المعاملات الداخلية المتبادلة بين أعضاء المجموعة من أرصدة وإيرادات ومصاريف لدى توحيد البيانات المالية.
تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة للشركات التابعة وفقاً لنفس السياسات المتبعة من قبل البنك.

إن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للبيانات المالية السنوية الموحدة ويجب قراءتها بالرجوع للبيانات المالية للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمـــبر ٢٠٠٨. إضافة لذلك، فإن النتائج المالية للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ لا تدل بالضرورة على النتائج المالية التي قد تكون متوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

أ) التقديرات الهامة والمستقبلية للأمور غير المؤكدة

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة عمل تقديرات وافتراضات وتوقعات غير مؤكدة تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والموجودات والمطلوبات المالية المدرجة والإيرادات والمصاريف. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات.

٢- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

أ) التقديرات " تتمة "

عند إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت التقديرات الهامة والتقديرات المستقبلية للأمور غير المؤكدة المطبقة في إعداد السياسات المحاسبية للمجموعة مماثلة للتقديرات التي اتبعت في إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨.

ب) إدارة المخاطر المالية

إن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة مماثلة للسياسات والأهداف المعروضة في المعلومات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨.

٣- إيداعات وأرصدة دائنة من البنوك (صافي)

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	بآلاف الدراهم (غير مدققة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
بنوك في الخارج	٨,٧٠١,٠٧٢	٨,٢٩٤,٤٨٠
بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٣,٣٤٩,٧٠٨	٧٨٣,١٥٠
	١٢,٠٥٠,٧٨٠	٩,٠٧٧,٦٣٠
يطرح: مخصص انخفاض القيمة	(٢٠٠,٠٠٠)	-
	١١,٨٥٠,٧٨٠	٩,٠٧٧,٦٣٠

٤- قروض وسلف للعملاء (صافي)

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	بآلاف الدراهم (غير مدققة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
أ) قروض وسلف بالتكلفة المطفأة		
سحب على المكشوف	٦,٣٢٧,٦٨٥	٦,٣٠٤,٤٤٧
قروض	٣٧,٨٥٥,٢١٥	٤١,٠٢٣,٦٤٠
بطاقات إئتمان	٢,٢٦٣,٥٨٦	١,٩٦٤,٩٦٧
أخرى	٢١٥,١٩٤	٢٦٠,٠٢٩
	٤٦,٦٦١,٦٨٠	٤٩,٥٥٣,٠٨٣
يطرح : مخصص الإنخفاض في قيمة	(١,٢٤٦,٩٣١)	(١,١١٨,٨٠٩)
مجموع القروض والسلف	٤٥,٤١٤,٧٤٩	٤٨,٤٣٤,٢٧٤

٤- قروض وسلف للعملاء (صافي) " تتمة "

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	بآلاف الدراهم (غير مدققة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
ب) التحليل حسب الأنشطة الإقتصادية :		
التصنيع	٣,٤٧٤,٤٩١	٣,٨٢٧,٤٦٤
الإنشاءات	٣,٨٢٧,٠١٢	٣,٦٤٨,٢١٢
التجارة	١١,٦٦٩,٤٤١	١٣,٥٧٤,٣١٩
النقل والمواصلات	٢,١٢٣,٠٥٥	٢,٣٢٨,٣٩٧
الخدمات	٦,٧٠٠,٤٦٥	٦,٤٦٢,٦٧٥
المؤسسات المالية	٧٧٨,٨٨٠	١,٥٠١,١٧٣
الأفراد	١١,٧٤٨,١٨٨	١٢,١٦٥,٦٤٣
الحكومية /القطاع العام	٦,٢٦٣,٣٨٤	٥,٩٤٧,٨٢٣
أخرى	٧٦,٧٦٤	٩٧,٣٧٧
	٤٦,٦٦١,٦٨٠	٤٩,٥٥٣,٠٨٣
يطرح : مخصص الإنخفاض في القيمة	(١,٢٤٦,٩٣١)	(١,١١٨,٨٠٩)
	٤٥,٤١٤,٧٤٩	٤٨,٤٣٤,٢٧٤

إن الحركة على مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف خلال الفترة/ السنة كانت كما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	بآلاف الدراهم (غير مدققة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
الرصيد في بداية الفترة/ السنة	١,١١٨,٨٠٩	١,٠٩٠,٥٥٥
مخصص انخفاض القيمة للفترة/ السنة	١٨٨,٤١٠	١٩١,٦٩٦
فوائد معلقة	٣٣,٥٨٧	٥٠,٤١٨
ديون أعدمت خلال الفترة/ السنة	(٧٦)	(١٧٧,٣٣٤)
التحصيلات خلال الفترة/ السنة	(٩٣,٧٩٩)	(٣٦,٥٢٦)
الرصيد في نهاية الفترة/ السنة	١,٢٤٦,٩٣١	١,١١٨,٨٠٩

٥- تمويل إسلامي وأدوات استثمارية

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	بآلاف الدراهم (غير مدققة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
تمويل		
مرابحة	٢,٣٩٥,٧٠١	٣,٠٥٨,٨٨٣
إجارة	١,٧٧٢,٢٣١	١,٩٠٩,٥١٩
	٤,١٦٧,٩٣٢	٤,٩٦٨,٤٠٢
استثمار		
مشاركة	١,٥٤٠,٤٨٧	١,٤٣٣,٥٧٦
وكالة	٤٤٠,٧٤٩	-
مضاربة	٦٤,٦٢٥	٦٤,٨٦٥
صكوك وأموال	٩٠,٧٨٦	١٠٤,٣٤٢
أخرى	٤٨,٦٤٤	٤٧,٠٣١
	٢,١٨٥,٢٩١	١,٦٤٩,٨١٤
	٦,٣٥٣,٢٢٣	٦,٦١٨,٢١٦
يطرح : إيرادات غير مستحقة	(١٩,٧٢٢)	(١٧,٠٠٨)
مخصص الانخفاض في القيمة	(٧,٠٧٥)	(٥٠٤)
	٦,٣٢٦,٤٢٦	٦,٦٠٠,٧٠٤

٦- الاستثمارات

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	بآلاف الدراهم (غير مدققة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
(أ) موجودات مالية مسجلة بالقيمة العادلة عن طريق الارباح والخسائر (FVTPL)		
(١) إستثمارات بغرض المتاجرة :		
أوراق مالية – سندات	٦٣,٨١٤	٧٨,٩٩٠
أسهم	٤,٤٢٩	٤,٨١٥
صناديق مدارة	–	٥٥,٢٥٨
استثمارات أخرى	١٧,٠٥٩	١٧,٠٩٢
	٨٥,٣٠٢	١٥٦,١٥٥
(٢) مصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL)		
أسهم	٧٨,٥٨١	٦٣,٦٢١
	١٦٣,٨٨٣	٢١٩,٧٧٦
(ب) إستثمارات لغير غرض المتاجرة :		
(١) متاحة للبيع :		
أوراق مالية – سندات	١,٣٤٥,٣٣٣	١,٣٥٤,٠٧١
أسهم	١,٢٤٢,٢٣٥	١,٥٦١,٨٤٤
صناديق الإستثمار	١٧٤,٢٨٥	٥٧٨,٢٩٨
أخرى	٣٨٩,٨٧٠	٣٤٦,٢٩٢
	٣,١٥١,٧٢٣	٣,٨٤٠,٥٠٥
(٢) محتفظ بها حتى الإستحقاق :		
أوراق مالية – سندات	٩,١٨٣,٤٢٤	٩,٣٥٠,٤٤٣
	١٢,٣٣٥,١٤٧	١٣,١٩٠,٩٤٨
يطرح : مخصص الإنخفاض في القيمة	(٣,١٥٩)	(١,٨٩٠)
	١٢,٣٣١,٩٨٨	١٣,١٨٩,٠٥٨
مجموع الإستثمارات	١٢,٤٩٥,٨٧١	١٣,٤٠٨,٨٣٤

٦- الاستثمارات "تتمة"

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	بآلاف الدراهم (غير مدققة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
المناطق الجغرافية :		
دولة الإمارات العربية المتحدة	٨,٠٣٠,٩٠٧	٧,٧٩٠,٠٨٠
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٤,٤٦٤,٩٦٤	٥,٦١٨,٧٥٤
	١٢,٤٩٥,٧٨١	١٣,٤٠٨,٨٣٤

بعد التعديلات التي أدخلت على المعايير "IAS 39" و "IFRS 7" (إعادة تصنيف الموجودات المالية) الصادر عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية (IASB) بتاريخ ١٣ أكتوبر ٢٠٠٨, قامت المجموعة بإعادة تصنيف بعض من استثمارات المتاجرة إلى استثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق و متاحة للبيع. حدد البنك وغيره من الشركات التابعة هذه الموجودات، المؤهلة بموجب التعديلات والتي بتاريخ ١ يوليو ٢٠٠٨ (في حالة الشركة التابعة "عمان للتأمين ش.م.ع بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨)، كان للمجموعة تغير واضح لنيتها للإحتفاظ بالموجودات في المستقبل المنظور أو لتاريخ الاستحقاق بدلاً من البيع أو المتاجرة في الأجل القصير. بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) وتعديلاته، تمت إعادة التصنيف إعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٨ للبنك والشركات التابعة الأخرى و ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ للشركة التابعة عمان للتأمين ش.م.ع.

وعلاوة على ذلك، قامت المجموعة بتصنيف بعض الاستثمارات المتاحة للبيع إلى استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق وفقاً لما يسمح به المعيار الدولي للمحاسبة (IAS 39). الكشف المفصل أدناه يبين أثر إعادة التصنيف على المجموعة بتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠٠٩.

تفاصيل القيمة العادلة للإستثمارات المعاد تصنيفها بتاريخ إعادة التصنيف (١ يوليو ٢٠٠٨ و ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨) وبتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ كانت كالتالي:

	البنك والشركات التابعة الأخرى	الشركة التابعة عمان للتأمين ش.م.ع
	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم
(أ) القيمة العادلة لإعادة تصنيف استثمارات البنك في ١ يوليو ٢٠٠٨ (عمان للتأمين ش.م.ع ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨)	١٠,٢٧٨,٠٢٣	١٣٧,٥٣٥
أوراق مالية بلغت تاريخ الإستحقاق أو تم تسويتها	(٤٥٥,٤٣٣)	-
إطفاء الخصم / العلاوة للإستثمارات المعاد تصنيفها	١٣٧,٣٩٥	-
انخفاض بالقيمة العادلة (من ١ يوليو ٢٠٠٨ الى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ للبنك ومن ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ ولغاية ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ لعمان للتأمين ش.م.ع	(١,٧٧١,١٦٤)	(٥٢,٧٥٠)
القيمة العادلة للإستثمارات المعاد تصنيفها في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٨,١٨٨,٨٢١	٨٤,٧٨٥

٦- الاستثمارات "تتمة"

اعتبارا من تاريخ إعادة التصنيف كانت الفائدة الفعلية للاستثمارات المعاد تصنيفها بمعدل ٦%. نتيجة لإعادة التصنيف كان الأثر على صافي الدخل الموحد الموجز للمجموعة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ زيادة قدرها ١٤٩,٤٣ مليون درهم الذي يمثل إنخفاض القيمة العادلة للإستثمارات المعاد تصنيفها والتي لم تسجل في قائمة الدخل الموحد (للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨: صفر).

٧- أوراق متوسطة الأجل

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	بآلاف الدراهم (غير مدققة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
قرض الطبقة الثانية من وزارة المالية في الإمارات العربية المتحدة	٣,٤٤٣,٥٩٣	-
أوراق متوسطة الأجل ذات فائدة معومة	٣,٧٣٤,٧٠٦	٥,٢٣٤,٠٢٥
	٧,١٧٨,٢٩٩	٥,٢٣٤,٠٢٥

قرض مساند من وزارة المالية في الإمارات العربية المتحدة

لقد قام البنك بتطبيق خيار تحويل ودائع العملاء بمبلغ ٣,٤٤٤ مليون درهم المستلمة من الحكومة الاتحادية في سنة ٢٠٠٨ لقرض مؤهل من الطبقة الثانية ("قرض طبقة ثانية"). إنّ عملية التحويل وافق عليها المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية التي عقدت في ١٥ مارس ٢٠٠٩. إن قرض الطبقة الثانية يستحق في أكتوبر ٢٠١١ وفي نوفمبر ٢٠١٣، تدفع الفائدة كل ثلاث شهور وتحتسب بناءً على سعر الفائدة السائدة على أوراق خزينة الولايات المتحدة الأمريكية لمدة ٥ سنوات + ١٢٠ نقطة مئوية أو ٤% أيها أعلى.

٧- أوراق متوسطة الأجل وقروض المساندة "تتمة"

أوراق متوسطة الأجل ذات فائدة معومة

خلال العام ٢٠٠٤ بدأ البنك ببرنامج أوراق متوسطة الأجل – يورو (EMTN) بقيمة ٧٥٠ مليون دولار أمريكي (٢,٧٥٤/٧٥ مليون درهم) بموجب إتفاقية وكالة مالية بتاريخ ٤ فبراير ٢٠٠٤. لقد تم زيادة البرنامج إلى ٢,٠٠٠ مليون دولار أمريكي (٧,٣٤٦ مليون درهم) بموجب اتفاقية وكالة مالية بتاريخ ٢١ مارس ٢٠٠٦.

استحقاقات الأوراق متوسطة الأجل هي كالتالي :

تاريخ الاستحقاق	معدل الفائدة	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ بآلاف الدراهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ بآلاف الدراهم (مدققة)
يستحق في ٢٧ فبراير ٢٠٠٩	٠,٥٥% + لايبور (ثلاثة أشهر)	-	١,١٠١,٩٠٠
يستحق في ٢٣ مارس ٢٠١٠	٠,٤٠% + لايبور (ثلاثة أشهر)	١,١٩٣,٧٢٥	١,١٩٣,٧٢٥
يستحق في ٦ إبريل ٢٠١١	٠,٣٨% + لايبور (ثلاثة أشهر)	١,١٠١,٩٠٠	١,١٠١,٩٠٠
يستحق في ٢٤ يناير ٢٠١٧	٠,٦٢٥% + لايبور (ثلاثة أشهر)	١,٤٣٩,٠٨١	١,٨٣٦,٥٠٠
		٣,٧٣٤,٧٠٦	٥,٢٣٤,٠٢٥

إن فئة الإصدار البالغة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٨٣٦ مليون درهم) ذات الفائدة المعومة والمصدرة في يناير ٢٠٠٧ مؤهلة كقرض رأسمالي مساند "مستوى ٢" وذلك للخمس سنوات الأولى حتى سنة ٢٠١٢ وبعد ذلك سيتم إطفاؤه بنسبة ٢٠% سنوياً للخمس سنوات التالية حتى سنة ٢٠١٧ وذلك لإحتساب كفاية رأس المال. ومع ذلك، فإن هذه الأوراق المالية ذات الفائدة المعومة قابلة للإسترداد خلال خمس سنوات أي في عام ٢٠١٢. إذا لم يتم استردادها خلال الخمس سنوات، فهناك شرط لرفع سعر الفائدة ٠,٥% للخمس سنوات التالية. تم الموافقة على هذه الأوراق المالية المعومة من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة لحساب رأس المال "مستوى ٢".

خلال الفترة قام البنك بشراء ١٠٨,٢ مليون دولار (٣٩٧,٤٢ مليون درهم) من القروض المساندة المستحقة في ٢٤ يناير ٢٠١٧.

٨- رأس المال

خلال عام ٢٠٠٩، تم الموافقة من قبل مجلس الإدارة على توزيع أسهم منحة مقترحة بواقع سهم واحد لكل عشرة أسهم عن عام ٢٠٠٨ و ١٠% توزيع أرباح نقدية والتي تعادل قيمتها ١٤٦,٣٨٦,٩٩٢ درهم وقد تم إقرار المنحة في إجتماع الجمعية العمومية السنوية للمساهمين.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩، بلغت الأسهم العادية المصدرة والمدفوعة بالكامل ١٦١,٠٢٥,٦٩٠ سهم عادي بقيمة ١٠ دراهم للسهم الواحد (٢٠٠٨ : ١٤٦,٣٨٦,٩٩٢ سهم عادي بقيمة اسمية ١٠ دراهم للسهم الواحد) تم دفعها بالكامل.

٩- الحسابات التي لها مقابل والإلتزامات

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	بآلاف الدراهم (غير مدققة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
أ) الحسابات التي لها مقابل		
ضمانات	٣٦,٢٣١,٦٥٤	٣٩,٥٣٩,٧٢٩
اعتمادات مستندية	٥,٢١٢,١٣١	٧,٣٤٦,٩١٤
	٤١,٤٤٣,٧٨٥	٤٦,٨٨٦,٦٤٣
ب) الأدوات المالية المشتقة (إيضاح ١٣)	١٤٥,٩٩٢,٨٢٥	١٣٢,٧٤٣,٨٢٦
مجموع الحسابات التي لها مقابل والإلتزامات (أ+ب)	١٨٧,٤٣٦,٦١٠	١٧٩,٦٣٠,٤٦٩

١٠- المصاريف العمومية والإدارية

تتضمن المصاريف العمومية والإدارية مبلغ ٥٣,٤٠ مليون درهم للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (٧١,٦٠ مليون درهم للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨) وتمثل تعويضات الإدارة العليا.

١١- ربح السهم الواحد

يتم إحتساب ربح السهم الواحد بقسمة صافي ربح الفترة على عدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة وذلك على النحو التالي:

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠٠٨
	(غير مدققة)	(غير مدققة)
صافي ربح الفترة بآلاف الدراهم (الخاص بحقوق مساهمي الشركة الأم)	٩١٨,٩٨٨	١,١٧٢,١٦١
عدد الأسهم	١٦١,٠٢٥,٦٩٠	١٦١,٠٢٥,٦٩٠
ربح السهم الواحد (درهم)	٥,٧١	٧,٢٨

لقد تم تعديل عدد الأسهم العادية القائمة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ لتعكس تأثير أسهم المنحة المصدرة خلال عام ٢٠٠٩ (إيضاح ٨).

١٢- النقد وما يعادله

		٣٠ يونيو ٢٠٠٩		٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
		بآلاف الدراهم		بآلاف الدراهم
		(غير مدققة)		(مدققة)
نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية		١٢,٩٥٩,٠٥٩		٦,٢٨٩,٣٨٦
ودائع وأرصدة لدى البنوك		١١,٨٥٠,٧٨٠		٩,٠٧٧,٦٣٠
زيادة مخصص الأرصدة لدى البنوك		٢٠٠,٠٠٠		-
		٢٥,٠٠٩,٨٣٩		١٥,٣٦٧,٠١٦
يطرح : إيداعات إلزامية لدى المصرف المركزي لأغراض تنظيمية		(٢,٣٢٩,١٦٩)		(٢,٤٢٥,٢٧٦)
يطرح : إيداعات تستحق بعد ثلاثة أشهر		(٢,٨٤٠,٠٩٩)		(٤,٦٧٠,٩٢٢)
	(أ)	١٩,٨٤٠,٥٧١	(ب)	٨,٢٧٠,٨١٨
النقص في النـــــقد وما يعادله – ٣٠ يونيو ٢٠٠٩				
[(أ) - (ب)]		١١,٥٦٩,٧٥٣		

١٢- النقد وما يعادله " تتمة "

	٣٠ يونيو ٢٠٠٨		٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
	بآلاف الدراهم (غير مدققة)		بآلاف الدراهم (مدققة)
نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية	١٢,٤٠٢,٩١٩		٢٠,٢٠٠,١٢٣
ودائع وأرصدة لدى البنوك	١١,٨٦٧,٠٩٥		١٠,٩٧٤,١٤١
	٢٤,٧٢٠,٠١٤		٣١,١٧٤,٢٦٤
ينزل : إيداعات إلزامية لدى المصرف المركزي لأغراض تنظيمية	(٢,٣٠٧,٠٤٤)		(١,٥٩٧,٣٧٨)
ينزل : إيداعات تستحق بعد ٣ شهور	(٥,٧٢٣,٦٠٥)		(٦,٣٦٧,٨٩٤)
	١٦,٢٣٩,٣٦٥ (أ)	(ب)	٢٣,٢٠٨,٩٩٢
الزيادة في النقد وما يعادله – ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ [(أ) – (ب)]	(٦,٩٦٩,٦٢٧)		

١٣- المشتقات

مشتقات الأدوات المالية	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	القيمة التعاقدية
	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم
عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة	٣٩٧,٣١٠	٢٩٤,٥٢٢	٧٥,٢٦٧,٦٠٨
عقود خيار على العملات الأجنبية (مشتراة)	–	٣٥٢,٩٨١	١٨,٣١٠,٨٣٨
عقود خيار على العملات الأجنبية (مباعة)	٣٢٢,٧٤٤	–	٢٨,١٣٣,٤١٣
مبادلات أسعار الفائدة	٥٣٣,٢٤٣	٦٢٣,٤٤٦	٢٢,٧٠٦,٨٨٤
وحدات استثمارية مشتراة	–	–	٤١,٨٠٠
وحدات استثمارية مباعة	–	–	٤١,٨٠٠
مبادلات ائتمانية	١١٧	٥٠٨	٦٢,٤٤١
عقود على المشتقات	٤,٦٨٥	٤,٦٨٥	١٤٩,٤٤٧
عقود مستقبلية مشتراة (عملاء)	–	١٣,٤٨٥	٢٦١,٣٨٢
عقود مستقبلية مباعة (عملاء)	–	٣٠,٦١٣	٢٩٦,٦٥٢
عقود مستقبلية مباعة (بنك)	١٣,٤٨٥	–	٢٦١,٣٨٢
عقود مستقبلية مشتراة (بنك)	٣٠,٦١٣	–	٢٩٦,٦٥٢
مبادلات عوائد كلية	–	–	٧٤,٠٨٢
عقود خيار على الملكية (مشتراة)	–	–	٣٣,٠٥٧
عقود خيار على الملكية (مباعة)	١,١٤٦	١,٢٤٣	٥٥,٣٨٧
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ – غير مدققة	**١,٣٠٣,٣٤٣**	**١,٣٢١,٤٨٣**	**١٤٥,٩٩٢,٨٢٥**
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ – مدققة	٢,٧١٠,٠٠٧	٢,٩٣٠,٧٢٩	١٣٢,٧٤٣,٨٢٦

١٤- موسمية النتائج

لم يتم تسجيل دخل ذو طبيعة موسمية في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨.

١٥- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

أ) بعض الأطراف ذات العلاقة (مثل أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين الرئيسيين للبنك والشركات الأخرى حيث يمثل هؤلاء ملاك رئيسيين فيها) هم عملاء للبنك وللشركات التابعة بالشكل الاعتيادي للأعمال- المعاملات مع هذه الأطراف ذات العلاقة تتم جوهريا بنفس الشروط بما فيها سعر الفائدة والضمانات لتلك المعاملات السائدة للأطراف غير ذات العلاقة. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة موضحة أدناه:

ب) إن أرصدة الأطراف ذات العلاقة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ هي كما يلي :

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	بآلاف الدراهم (غير مدققة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
قروض وتسليفات	١,٤٩٨,١٤٩	١,٤٠٤,٩١١
ودائع العملاء	١,٥٠٧,٢١٦	١,٩٥٨,٥٥٤
إعتمادات مستندية، ضمانات وقبولات	٢,٨٢٣,٠١٧	٢,٠٥٣,٧٠١
استثمارات متاحة للبيع	٧٧,٧٣٧	٨٤,٧٥٠
احتياطي إعادة تقييم استثمارات في حقوق الملكية	(٢٣,٢٦٣)	(١٦,٢٥٠)

ج) صافي الربح للفترة يتضمن معاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي :

	للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	بآلاف الدراهم (غير مدققة)	بآلاف الدراهم (غير مدققة)
إيرادات فوائد	٦٠,٤٩٣	٢٩,٣٥٣
مصاريف فوائد	٣٨,٤٥٨	٨,٥٩٧
إيرادات أخرى	٤١,٧٥٩	٤٣,٨٩٩

١٦ – تحليل القطاعات

قامت المجموعة بتطبيق المعيار المحاسبي IFRS 8 (القطاعات التشغيلية) إبتداءً من ١ يناير ٢٠٠٩. لا تختلف القطاعات التشغيلية التي تم تحديدها طبقاً للمعيار المحاسبي IFRS 8 جوهرياً من تلك التي تم تحديدها طبقاً للمعيار المحاسبي IAS 14.

يتم تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية المبنية على مكونات المجموعة التي يتم مراجعتها دورياً من قبل المدير التنفيذي وذلك لغايات تخصيص الموارد للقطاعات ولغايات تقييم إداء هذه القطاعات. المعلومات التي يتم إرسالها الى المدير التنفيذي لغايات توزيع الموارد وتقييم الأداء تتم بناءً على الوحدات الإستراتيجية التالية والتي توفرها المنتجات والخدمات للأسواق المختلفة.

- التجزئة.
- الشركات.
- المؤسسات المالية.
- الخزينة والإستثمار المصرفي.
- الخدمات المصرفية الإسلامية.
- التأمين.

١٦- معلومات عن قطاعات الأنشطة

للفترة من ١ يناير ٢٠٠٩ إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

	أفراد	شركات	مؤسسات مالية	الخزينة والإستثمار البنكي	التمويل الإسلامي	تأمين	المركز الرئيسي وأخرى	المجمـــوع
	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم
صـــافي إيـــرادات الفوائـــد والإيـــرادات مـــن الأدوات الإسلامية	٥٦٠,٠٨٩	٣٩٠,٧٤٩	٧,٦٥٥	٤٩,٦٦٨	٢١,١٤٥	١٠,٢٥٥	٢٢,٦٨٨	١,٠٦٢,٢٤٩
إيرادات أخرى	٣١٧,٥٣٤	٢٥٦,٠٩٠	٩١,٦٥٧	٢١٧,٧٦٩	١٠,٥٣٩	٢٩٢,١٦٦	٢٠٣,٢٠٠	١,٣٨٨,٩٥٥
مجموع إيرادات العمليات	٨٧٧,٦٢٣	٦٤٦,٨٣٩	٩٩,٣١٢	٢٦٧,٤٣٧	٣١,٦٨٤	٣٠٢,٤٢١	٢٢٥,٨٨٨	٢,٤٥١,٢٠٤
مصاريف عمومية وإدارية								(٩٢٠,١١٦)
مخصص القروض والـسلف والموجودات المالية الأخرى								(٥٥١,٣٥٤)
الربح قبل الضرائب								٩٧٩,٧٣٤
ضرائب الدخل								(٧,٤٩٥)
صافي ربح الفترة								٩٧٢,٢٣٩
موزعة كما يلي :								
حقوق مساهمي الشركة الأم								٩١٨,٩٨٨
حقوق الجهات غير المسيطرة								٥٣,٢٥١
								٩٧٢,٢٣٩

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

موجودات القطاع (ألف درهم)	١١,٧٦٦,٤٢٦	٣٣,٤٧٧,٠٨٥	٤,٥٩٢,٢٥٩	٢٧,٥٩١,٣٠٠	٦,٨٧٥,٧٢٨	٣,٩٠٦,٥١٥	٨,٤٨٥,٥٧٧	٩٦,٦٩٤,٨٩٠
مطلوبات القطاع (ألف درهم)	١١,٣٣٠,٧٠٠	٤١,٢٢٤,٦٠٠	٣,١٦٦,٤٠٠	١٠,٤٠٣,٧٠٠	٦,٤٤٧,٨١٤	٢,٤٥٨,٩٢٤	١٠,١٨١,٢٠٢	٨٥,٢١٣,٣٤٠

١٦- معلومات عن قطاعات الأنشطة "تتمة"

للفترة من ١ يناير ٢٠٠٨ إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ (غير مدققة)

	أفراد	شركات	مؤسسات مالية	الخزينة والإستثمار البنكي	التمويل الإسلامي	تأمين	المركز الرئيسي وأخرى	المجمـــــوع
	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم
صـــافي إيـــرادات الفوائـــد والإيـــرادات مـــن الأدوات الإسلامية	٤٦٩,١٤٠	٣٨١,١٤٥	٥٦,٧٩١	(٤٦,٦٧٩)	٣١,٤٠٤	٧,٣٦٨	(٣٠,٥٠٦)	٨٩٥,٦٦٣
إيرادات أخرى	٢٤٠,٦٢٤	٣٠٦,٧٣٠	٨١,٠١١	١٣١,٢٤٨	١٩,٧٨٥	٥٣٤,٣٨٨	١٧٥,٣٨٥	١,٤٨٩,١٧١
مجموع إيرادات العمليات	٧٣٦,٧٦٤	٦٨٧,٨٧٥	١٣٧,٨٠٢	٨٤,٥٦٩	٥١,١٨٩	٥٤١,٧٥٦	١٤٤,٨٧٩	٢,٣٨٤,٨٣٤
مصاريف عمومية وإدارية								(٨٧٣,٣٠٣)
مخصص القروض والـــسلف والموجودات المالية الأخرى								(٢٠٠,٢٩٣)
الربح قبل الضرائب								١,٣١١,٢٣٨
ضرائب الدخل								(٧,٢٣٢)
صافي ربح الفترة								١,٣٠٤,٠٠٦
موزعة كما يلي :								
حقوق مساهمي الشركة الأم								١,١٧٢,١٦١
حقوق الجهات غير المسيطرة								١٣١,٨٤٥
								١,٣٠٤,٠٠٦

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة)

موجودات القطاع (ألف درهم)	١٢,١٠٩,٧٩١	٣٦,٢٤٥,٠١٩	٦,٦٦٠,٧٢٩	٦,٨٩٢,٣٨٣	١٧,٠٣٧,٣٠٠	٣,٧٦٤,٢٠٤	١٠,٥٣٤,٠٩٥	٩٣,٢٤٣,٥٢١
مطلوبات القطاع (ألف درهم)	١٠,٠٧٠,١٠٠	٣٦,٦٥٩,٤٠٠	٢,٩٢٥,٠٠٠	٦,٤١٦,٤٩٤	١٠,٥٦٤,٨٠٠	٢,٣٦٠,٠١٦	١٣,٥٦٥,٣١٢	٨٢,٥٦١,١٢٢

١٧- كفاية رأس المال

إن نسبة كفاية رأس المال يتم إحتسابها وفقاً لتعاميم البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وذلك كما يلي :

		٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣٠ ديسمبر ٢٠٠٨
		بآلاف الدراهم (غير مدققة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
قاعدة رأس المال			
مستوى ١		١٢,٢١٦,٢٢٥	١١,٤٤٨,٥٣٠
مستوى ٢		٤,١٤٨,٠٠٦	١,٠٧٠,٣٦٩
	(أ)	١٦,٣٦٤,٢٣١	١٢,٥١٨,٨٩٩
الموجودات المقيمة بناءاً على المخاطر :			
بنود الميزانية العمومية		٦١,٨٨٢,٨٩٢	٦٥,٦١٠,٣٣٦
بنود خارج الميزانية العمومية		٢٠,٤٥٦,٢٤٦	٢٣,٣٠١,٥٣٣
إجمالي الموجودات المقيمة بناءاً على المخاطر	(ب)	٨٢,٣٣٩,١٣٨	٨٨,٩١١,٨٦٩
نسبة كفاية رأس المال (%) [(أ)/(ب) × ١٠٠]		%١٩,٨٧	%١٤,٠٨

إن رأس المال "مستوى ٢" كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ المبين أعلاه يتضمن رصيد أوراق مساندة ذات فائدة معومة بمبلغ ١,٤٣٩ مليون درهم بالإضافة إلى القرض المساند من وزارة المالية في الإمارات العربية المتحدة بقيمة ٣,٤٤٤ مليون درهم (إيضاح ٧).

١٨ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام الفترة السابقة لتتماشى مع عرض أرقام الفترة الحالية.